



Lietas Nr. 11180088009  
Lietas arhīva Nr. SKK-0125-15

## LĒMUMS

Rīgā 2015.gada 15.maijā

Latvijas Republikas Augstākā tiesa šādā sastāvā:

tiesnesis V.Čiževskis

tiesnese A.Branta

tiesnesis A.Freibergs

izskatīja rakstveida procesā krimināllietu sakarā ar apsūdzētā /I.L./ kasācijas sūdzību par Latgales apgabaltiesas 2014.gada 4.decembra lēmumu un

### **k o n s t a t ē j a**

Ar Daugavpils tiesas 2014.gada 16.maija spriedumu

/I.L./, /personas kods/,

atzīts par nevainīgu apsūdzībā pēc Krimināllikuma 260.panta pirmās daļas un attaisnots.

Cietušā /A.G./ pieteiktā kaitējuma kompensācija atstāta bez izskatīšanas.

Daugavpils tiesa, konstatējot, ka prokurors I.Kožemjakins nepienācīgi pilda Kriminālprocesa likumā noteiktos pienākumus, pieņēma blakus lēmumu.

Pirmstiesas kriminālprocesā /I.L./ saukts pie kriminālatbildības par to, ka viņš, vadot transportlīdzekli, pārkāpa ceļu satiksmes noteikumus, kā rezultātā nodarīja cietušajam vieglus miesas bojājumus.

Izskatījusi lietu apelācijas kārtībā sakarā ar cietušā /A.G./ apelācijas sūdzību un prokurora I.Kožemjakina apelācijas protestu, Latgales apgabaltiesa ar 2014.gada 4.decembra lēmumu atcēla Daugavpils tiesas 2014.gada 16.maija spriedumu pilnībā un nosūtīja lietu jaunai izskatīšanai pirmās instances tiesā.

Vienlaikus Latgales apgabaltiesa ar 2014.gada 4.decembra lēmumu atcēla Daugavpils tiesas 2014.gada 16.maija blakus lēmumu.

Latgales apgabaltiesa atzina, ka pirmās instances tiesa pieļāvusi Kriminālprocesa likuma 575.panta pirmās daļas 6.punktā norādīto Kriminālprocesa likuma būtisku pārkāpumu. Apelācijas instances tiesa konstatēja, ka lietā nav tiesas sēdes protokola.

Tiesas sēdes, kas Daugavpils tiesā notika 2013.gada 20.novembrī, 2014.gada 16.janvārī, 24.februārī, 28.aprīlī un 16.maijā, gaita pilnā apjomā bija fiksēta ar tehniskajiem līdzekļiem, taču tehnisko līdzekļu izmantošanas rezultātā iegūtais materiāls (tiesas sēžu audioieraksti) pie krimināllietas materiāliem netika pievienots. Tādējādi apelācijas instances tiesa atzina, ka lietā esošie 2013.gada 20.novembra, 2014.gada 16.janvāra, 24.februāra, 28.aprīļa un 16.maija tiesas sēžu protokoli ir nepilni, jo protokoliem nav pievienoti tehnisko līdzekļu izmantošanas rezultātā iegūtie materiāli.

Par apelācijas instances tiesas lēmumu kasācijas sūdzību iesniedzis apsūdzētais /I.L./.

Apsūdzētais uzskata, ka apelācijas instances tiesa nepamatoti ir atzinusi, ka lietā nav pirmās instances tiesas sēdes protokola. /I.L./ norāda, ka lietā atrodas tiesas sēžu protokoli, kuros fiksēts katra lietas dalībnieka runas laiks. Apsūdzētā ieskatā, apstākļi, ka lietas materiāliem nav pievienots tiesas sēdes audioieraksts, nenozīmē, ka lietā nav tiesas sēdes protokola. Audioieraksta nepievienošana lietas materiāliem atzīstama par tehnisku kļūdu.

Apsūdzētais uzskata, ka apelācijas instances tiesa nepamatoti atsaukusies uz Augstākās tiesas 2014.gada 16.maija lēmumu lietā Nr.SKK-302/2014, jo minētajā lietā lietas materiālos nebija daļa no tiesas sēdes protokola, taču konkrētajā lietā lietas materiālos ir rakstveida protokols.

Latgales apgabaltiesa, atceļot pirmās instances tiesas spriedumu un nosūtot lietu jaunai skatīšanai, pieļāvusi Kriminālprocesa likuma 1.panta, 12.panta un 14.panta pārkāpumu. Apsūdzētā ieskatā, nosūtot lietu jaunai skatīšanai pirmās instances tiesā, tiek pārkāptas viņa tiesības uz kriminālprocesa pabeigšanu saprātīgā termiņā.

Apsūdzētais lūdz pievienot krimināllietas materiāliem tiesas sēžu audioierakstus, kā arī lūdz atcelt Latgales apgabaltiesas 2014.gada 4.decembra lēmumu un lietu nosūtīt jaunai izskatīšanai apelācijas instances tiesā.

Iebildumus par apsūdzētā kasācijas sūdzību iesniedzis prokurors I.Kožemjaks.

Prokurors uzskata, ka Latgales apgabaltiesas 2014.gada 4.decembra lēmums ir tiesisks un pamatots. Apelācijas instances tiesa pareizi piemērojusi Kriminālprocesa likuma 566.panta nosacījumus. Kriminālprocesa likuma 566.pants noteic, ka gadījumā, ja apelācijas instances tiesa, izskatot lietu, konstatē šā likuma pārkāpumu, kas katrā ziņā izraisa sprieduma atcelšanu vai kādu citu būtisku šā likuma pārkāpumu, kuru tā pati nevar novērst, nepārkāpjot apsūdzētā tiesības uz aizstāvību, tā pieņem lēmumu par pirmās instances tiesas sprieduma atcelšanu pilnībā vai kādā tā daļā un lietas nosūtīšanu jaunai izskatīšanai pirmās instances tiesai.

Daugavpils tiesā 2013.gada 20.novembrī, 2014.gada 16.janvārī, 24.februārī, 28.aprīlī un 16.maijā tiesas sēdes gaita tika fiksēta ar tehniskajiem līdzekļiem. Konkrētajā lietā tehnisko līdzekļu izmantošanas rezultātā iegūtais materiāls netika pievienots pie krimināllietas materiāliem, tādējādi, prokurora ieskatā, lietā nav pirmās instances tiesas sēdes protokola. Ņemot vērā minēto, apelācijas instances tiesai nebija pamata vērtēt cietušā /A.G./ apelācijas sūdzībā un prokurora apelācijas protestā norādītos argumentus.

Apelācijas instances tiesa pamatoti atzina, ka pirmās instances tiesa pieļāvusi Kriminālprocesa likuma 575.panta pirmās daļas 6.punkta pārkāpumu.

Apsūdzētais kasācijas sūdzībai pievienojis disku ar tiesas sēžu audioierakstiem. Prokurors norāda, ka Kriminālprocesa likums neparedz papildu tiesas sēdes protokola izgatavošanu, konstatējot kļūdas un nepilnības.

Prokurors uzskata, ka apsūdzētā /I.L./ kasācijas sūdzība noraidāma.

Augstākā tiesa atzīst, ka Latgales apgabaltiesas 2014.gada 4.decembra lēmums ir atceļams un lieta nosūtāma jaunai izskatīšanai apelācijas instances tiesā.

Latgales apgabaltiesa konstatējusi, ka tiesas sēdes gaita, kas Daugavpils tiesā notika 2013.gada 20.novembrī, 2014.gada 16.janvārī, 24.februārī, 28.aprīlī un 16.maijā, pilnā apjomā tika fiksēta ar tehniskajiem līdzekļiem, taču tehnisko līdzekļu izmantošanas rezultātā iegūtais materiāls (tiesas sēžu audioieraksti) pie krimināllietas materiāliem netika pievienots. Ņemot vērā minēto, apelācijas instances tiesa atzina, ka lietā esošie 2013.gada 20.novembra, 2014.gada 16.janvāra, 24.februāra, 28.aprīļa un 16.maija tiesas sēžu protokoli ir nepilnīgi, jo protokoliem nav pievienoti tehnisko līdzekļu izmantošanas rezultātā iegūtie materiāli. Apelācijas instances tiesa atzina, ka pirmās instances tiesa pieļāvusi Kriminālprocesa likuma 575.panta pirmās daļas 6.punktā paredzēto Kriminālprocesa likuma būtisku pārkāpumu, tādējādi saskaņā ar Kriminālprocesa likuma 566.pantu lietu nosūtīja jaunai izskatīšanai

pirmās instances tiesā.

Kasācijas instances tiesa atzīst, ka pirmās instances tiesa nav pieļāvusi Kriminālprocesa likuma 575.panta pirmās daļas 6.punktā paredzēto Kriminālprocesa likuma būtisku pārkāpumu.

Augstākā tiesa atzīst, ka apelācijas instances tiesa pamatoti konstatējusi, ka 2013.gada 20.novembrī, 2014.gada 16.janvārī, 24.februārī, 28.aprīlī un 16.maijā tiesas sēžu gaita pilnā apjomā tika fiksēta ar tehniskajiem līdzekļiem un tehnisko līdzekļu izmantošanas rezultātā iegūtais materiāls netika pievienots pie krimināllietas materiāliem. Vienlaikus Augstākā tiesa atzīmē, ka tehnisko līdzekļu izmantošanas rezultātā iegūtā materiāla neesamība pie lietas materiāliem ne vienmēr nozīmē, ka lietā nav tiesas sēdes protokola. No lietas materiāliem redzams, ka lietā atrodas 2013.gada 20.novembra, 2014.gada 16.janvāra, 24.februāra, 28.aprīļa un 16.maija tiesas sēdes protokoli, taču tajos nav ierakstīta procesā iesaistīto personu runa pilnā apjomā, jo tiesas sēdes gaita tikusi fiksēta ar tehniskajiem līdzekļiem.

Augstākā tiesa atzīst, ka pirmās instances tiesa pieļāvusi Kriminālprocesa likuma 483.panta otrās daļas pārkāpumu, proti, krimināllietas materiāliem nav pievienojusi tehnisko līdzekļu izmantošanas rezultātā iegūto materiālu, taču konkrētajā gadījumā tas nav tāds Kriminālprocesa likuma pārkāpums, kas katrā ziņā izraisa sprieduma atcelšanu un nav tāds pārkāpums, kādu nevarēja novērst apelācijas instances tiesā. Augstākās tiesas ieskatā, apelācijas instances tiesai bija jāpārlicinās vai pirmās instances tiesā tika veikts audioieraksts un vai šāds audioieraksts pastāv. Apelācijas instances tiesai, konstatējot audioierakstu neesamību pie lietas materiāliem, bija jāatliek tiesas sēde un jāpieprasa pirmās instances tiesai informācija par tiesas sēdes audioierakstiem. Šāds atzinums izriet no kriminālprocesa pamatprincipa – pienākuma ievērot personas tiesības uz kriminālprocesa pabeigšanu saprātīgā termiņā.

Vienlaikus Augstākā tiesa norāda, ka ne katrā gadījumā audioierakstu nepievienošana lietas materiāliem būs atzīstams par pārkāpumu, kuru var novērst apelācijas instances tiesā. Katrā konkrētajā gadījumā svarīgi ir konstatēt, vai šāds audioieraksts pastāv.

2015.gada 29.aprīlī Augstākā tiesa pieprasīja Daugavpils tiesas tiesnesim informāciju par 2013.gada 20.novembra, 2014.gada 16.janvāra, 24.februāra, 28.aprīļa un 16.maija tiesas sēdēm. Daugavpils tiesas tiesnesis informēja, ka 2013.gada 20.novembrī, 2014.gada 16.janvārī, 24.februārī, 28.aprīlī un 16.maijā tiesas sēdes gaita tika fiksēta ar tehniskajiem līdzekļiem. Nosūtot krimināllietu Nr.11180088009 Latgales apgabaltiesai, tika nosūtīti vairāki CD diski, taču neuzmanības dēļ netika nosūtīts disks ar tiesas sēžu audioierakstiem, taču šādi audioieraksti pastāv. Papildus tiesnesis norādījis, ka 2014.gada 24.februāra, 28.aprīļa un 16.maija tiesas sēžu audioieraksti ir ievietoti Tiesu informācijas sistēmā (TIS).

Apelācijas instances tiesa nepamatoti atsaukusies uz Augstākās tiesas lēmumu lietā Nr.SKK-302/2014, jo minētajā lietā faktiskie apstākļi atšķiras no konkrētās lietas. Lietā Nr.SKK-302/2014 apelācijas instances tiesas tiesnesis konstatēja, ka pirmās instances tiesas sēdes protokolam iztrūkst lapa. Pirmās instances tiesas tiesnesis nosūtīja apelācijas instances tiesai jaunu pirmās instances tiesas sēdes protokolu. Augstākā tiesa atzina, ka Kriminālprocesa likums neparedz papildu tiesas sēdes protokola izgatavošanu, konstatējot kļūdas un nepilnības. Konkrētajā gadījumā lietā atrodas tiesas sēdes protokols, taču lietas materiāliem tehnisku iemeslu dēļ nav pievienots audioieraksts.

Augstākās tiesas ieskatā, apelācijas instances tiesa, izskatot lietu apelācijas kārtībā, pieļāvusi Kriminālprocesa likuma 1., 511., 512., 566.panta pārkāpumu, kas atzīstams par Kriminālprocesa likuma būtisku pārkāpumu šā likuma 575.panta trešās daļas izpratnē.

Apsūdzētajam /I.L./ drošības līdzeklis nav piemērots. Augstākā tiesa atzīst, ka drošības līdzekļa piemērošanai šajā kriminālprocesa stadijā nav tiesiska pamata.

Pamatojoties uz Kriminālprocesa likuma 585., 587.pantu, Augstākā tiesa

## **n o l ē m a**

Atcelt Latgales apgabaltiesas 2014.gada 4.decembra lēmumu pilnībā un lietu nosūtīt jaunai izskatīšanai apelācijas instances tiesā.

Lēmums nav pārsūdzams.

Tiesnesis

(paraksts)

V.Čiževskis

Tiesnese (paraksts) A.Branta

Tiesnesis (paraksts) A.Freibergs